

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA GÖRÖG ÖNKORMÁNYZATA
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΟΠΙΚΗ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗ ΝΕΑ ΒΟΥΔΑ
1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41. Tel.: 3724-675

Ikt. szám: I-84/15/2017.

Ügyintéző: Szilágyi Tünde
Telefonszám: 3724-675
Tárgy: Felterjesztés

Budapest Főváros Kormányhivatala


dr. György István
kormány megbízott részére

Budapest
Teve u. 1/a-c.
1139

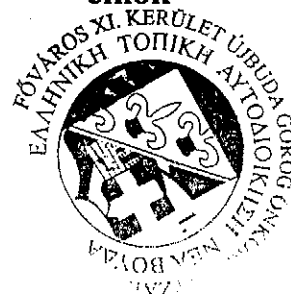
Tisztelt Kormány megbízott Úr!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 95. § (3) bekezdésében foglaltak alapján törvényességi ellenőrzésre megküldöm a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata 2017. május 31-i rendes ülésének jegyzőkönyvét és mellékleteit.

Budapest, 2017. május 31.

Tisztelettel:

dr. Korani Lefki

elnök



4. sz. Jegyzőkönyv

Készült Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata **2017. május 31-én** (szerda) **11.00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalójában megtartott rendes üléséről.

Jelen vannak:

dr. Korani Lefki	elnök
Kuruc Miklósné	képviselő

Igazoltan távol van:

Nikolaidisz Nikolaus	elnökhelyettes
-----------------------------	----------------

A Polgármesteri Hivatal részéről:

Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző megbízásából	
Már Csilla Beatrix	referens
Szilágyi Tünde	titkár
Varacska Erzsébet	titkár

Dr. Korani Lefki elnök:

Köszönti a megjelenteket, és megállapítja, hogy az ülés határozatképes. Ezt követően javasolja Kuruc Miklósné képviselőt jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztani.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Görög Önkormányzat Képviselő-testülete Kuruc Miklósné képviselő személyét elfogadja az Újbuda Görög Önkormányzat 2017. május 31-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

24/2017. (V.31.) ÚGÖ határozata

Az Újbuda Görög Önkormányzat Képviselő-testülete Kuruc Miklósné képviselő személyét elfogadja az Újbuda Görög Önkormányzat 2017. május 31-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Ezután az Elnök szavazásra teszi fel a mai ülés napirendi pontjainak megtárgyalását, miszerint:

Az Újbuda Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a 2017. május 31-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről*
- 2. Támogatási szerződés megtárgyalása*
- 3. Az ÚGÖ 2017. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

25/2017. (V.31.) ÚGÖ határozata

Az Újbuda Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a 2017. május 31-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről
2. Támogatási szerződés megtárgyalása
3. Az ÚGÖ 2017. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása

1. Napirendi pont

Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről

Dr. Korani Lefki elnök:

A jelenlévők és a jegyzőkönyv számára az alábbiakban számol be az elmúlt időszak eseményeiről:

1.)

2017. május 20-án a Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat és a Ciprusi Köztársaság Magyarországi Nagykövetsége főszervezésében Szegeden megrendezésre került a Szeged Napja (görög kultúra és nyelv napja) rendezvénysorozat.

Délelőtt a Móra Ferenc múzeumban A kereszties hadjáratoktól az Európai Unióig c. kiállítást nézték meg, melyet Andreas Vyras, Larnaka polgármestere nyitott meg, Kosztopoulosz Andreas, a Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat elnöke mondott köszöntőt. A megnyitót követően a Kariatidák Görög-Magyar Nők Kulturális Egyesületének kórusa ciprusi dalokat adott elő.

Kora délután a szegedi Dugonics téren az Ellinizmosz Táncsoport észak-görögországi táncokat, a Kariatidák ismét ciprusi dalokat és az Eleftheria Táncsoport ciprusi táncokat adott elő.

Este szintén a Dugonics téren Szabadtéri Táncház volt a Pyrgos Görög Zenekar és az Eleftheria Táncsoport közreműködésével.

Az ÚGÖ 2017. évi Munkatervének 10. pontjához kapcsolódóan a 21/2017. (V.12.) ÚGÖ határozat alapján, az egész napos programon az Újbuda Görög Önkormányzat képviselői a XI. kerületi görög lakosokkal, összesen 54 fővel vettek részt.

A programsorozaton való részvétel szervezési költségeire összesen 469.900,- Ft-ot használtak fel.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját – az ÚGÖ 2017. évi Munkatervének 10. pontjához kapcsolódóan a 21/2017. (CV.12.) ÚGÖ határozat alapján – a 2017. május 20-án Szegeden megrendezésre került Szeged Napja (görög kultúra és nyelv napja) rendezvénysorozaton, a XI. kerületi görög lakosokkal együtt való részvételről, és elfogadja a szervezési költségekre fordított 469.900,- Ft felhasználását.

Határidő: 2017. május 31.

Felelős: ÚGÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

26/2017. (V.31.) ÚGÖ határozata

Az Újbuda Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját – az ÚGÖ 2017. évi Munkatervének 10. pontjához kapcsolódóan a 21/2017. (CV.12.) ÚGÖ határozat alapján – a 2017. május 20-án Szegeden megrendezésre került Szeged Napja (görög kultúra és nyelv napja) rendezvénysorozaton, a XI. kerületi görög lakosokkal együtt való részvételről, és elfogadja a szervezési költségekre fordított 469.900,- Ft felhasználását.

Határidő: 2017. május 31.

Felelős: ÚGÖ elnöke

2.)

2017. május 21-én vasárnap került sor Beloianisz ortodox templomában, a Szent Demeter, Szent Konstantin és Szent Heléna egyházi ünnep megtartására. Az ünnepség 10.00 órakor indult, püspöki szent liturgiával, melyet Arszeniosz Kardamákisz metropolita, Ausztria metropolitája, Magyarország és Közép-Európa Exarchája tartott. Az ünnepségen kb. 150 fő jelent meg. A liturgiát követően a templomkertben zene, táncos hagyományörző délután zajlott, melyen a Beloianiszi Általános Iskola diákjai, a Triandafyla Táncegyüttes, valamint a Pyrgos Együttes lépett fel. Az ortodox ünnepen az Újbuda Görög Önkormányzat a XI. kerületi görög lakosokkal vett részt. Az ÚGÖ 2017. évi Munkatervének 3. pontja alapján a résztvevők Beloianiszba történő utaztatását, szállítását finanszírozták 50.000,- Ft értékben.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját – az ÚGÖ 2017. évi Munkatervének 3. pontja alapján – a 2017. május 21-én Beloianiszban, a Szent Demeter, Szent Konstantin és Szent Heléna görög ortodox templomban megtartott egyházi ünnepen a XI. kerületi görög lakosokkal való részvételről és elfogadja a busz-utazás költségére fordított 50.000,- Ft felhasználását.

Határidő: 2017. május 31.

Felelős: ÚGÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

27/2017. (V.31.) ÚGÖ határozata

Az Újbuda Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját – az ÚGÖ 2017. évi Munkatervének 3. pontja alapján – a 2017. május 21-én Beloianiszban, a Szent Demeter, Szent Konstantin és Szent Heléna görög ortodox templomban megtartott

egyházi ünnepen a XI. kerületi görög lakosokkal való részvételtől és elfogadja a busz-utazás költségére fordított 50.000,- Ft felhasználását.

Határidő: 2017. május 31.

Felelős: ÚGÖ elnöke

3.)

Elmondja, hogy 2017. május 21-én – 17.00 órára érkeztek vissza Beloianiszból, hogy részt vegyenek a IX. kerületi Görögség Házában, a Pondioszi Genocídium évfordulója alkalmából megrendezésre került emlékestben. Az emléktáblánál történt koszorúzást követően fellépett többek között a Kariatidák Görög-Magyar Nők Kulturális Egyesületének kórusa is.

Újbuda Görög Önkormányzata – az ÚGÖ 2017. évi Munkatervének 12. pontjához kapcsolódóan a 22/2017. (V.12.) ÚGÖ határozat alapján - együttműködő partnerként vett részt a Terézvárosi Görög Önkormányzat főszervezésében megrendezett eseményen, melyen 50.000,- Ft-tal járult hozzá a Kariatidák fellépési díjának megfizetésével.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját – az ÚGÖ 2017. évi Munkatervének 12. pontjához kapcsolódóan a 22/2017. (V.12.) ÚGÖ határozat alapján – a 2017. május 21-én a IX. kerületi Görögség Házában, a Terézvárosi Görög Önkormányzat főszervezésében megtartott Pondioszi Genocídium évfordulójának emlékestjén, együttműködő partnerként való részvételtől és elfogadja a Kariatidák fellépési díjára fordított 50.000,- Ft felhasználását.

Határidő: 2017. május 31.

Felelős: ÚGÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

28/2017. (V.31.) ÚGÖ határozata

Az Újbuda Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját – az ÚGÖ 2017. évi Munkatervének 12. pontjához kapcsolódóan a 22/2017. (V.12.) ÚGÖ határozat alapján – a 2017. május 21-én a IX. kerületi Görögség Házában, a Terézvárosi Görög Önkormányzat főszervezésében megtartott Pondioszi Genocídium évfordulójának emlékestjén, együttműködő partnerként való részvételtől és elfogadja a Kariatidák fellépési díjára fordított 50.000,- Ft felhasználását.

Határidő: 2017. május 31.

Felelős: ÚGÖ elnöke

4.)

2017. május 26-án 14.00 órától Budapesten a Nemzetiségi Kultúra Napja alkalmából megrendezett Bazi Nagy Zorbas Flashmobon, mely kiváló promóciót nyújtott a görög kultúrából. A rendezvény a Szent István téren, a Bazilika előtt. A kerületi görög közösség több gyermekkel is, az ÚGÖ pedig 5-6 fő XI. kerületi gyerek szereplésével járult hozzá a rendezvény megtartásához.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy az ÚGÖ képviselői részt vettek 2017. május 26-án Budapesten, a Szent István téren, az V. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat főszervezésben, a Nemzetiségi Kultúra Napja alkalmából megrendezett – görög kultúrát bemutató - Bazi Nagy Zorbas Flashmobon, ahol XI. kerületi görög gyermekek szereplésével járultak hozzá a rendezvényhez.

Határidő: 2017. május 31.

Felelős: ÚGÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

29/2017. (V.31.) ÚGÖ határozata

Az Újbuda Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy az ÚGÖ képviselői részt vettek 2017. május 26-án Budapesten, a Szent István téren, az V. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat főszervezésben, a Nemzetiségi Kultúra Napja alkalmából megrendezett – görög kultúrát bemutató - Bazi Nagy Zorbas Flashmobon, ahol XI. kerületi görög gyermekek szereplésével járultak hozzá a rendezvényhez.

Határidő: 2017. május 31.

Felelős: ÚGÖ elnöke

2. Napirendi pont

Támogatási szerződés megtárgyalása

Dr. Korani Lefki elnök:

Tájékoztatja képviselőtársát, hogy a XIII. Kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat főszervezésében 2017. június 26. és július 5-e között kerül megrendezésre az éves Munkatervük 8. pontjában szereplő Identitásmegőrző és hagyományápoló görög ifjúsági és gyermektábor, melynek megrendezésében az ÚGÖ is részt vesz, hiszen XI. kerületi görög gyermekek is részt vesznek a táborban.

A tábor helyszíne Görögország – Platamonas lesz.

Javasolja, hogy támogatási szerződés keretén belül támogassák a táboroztatás költségeit. A főszervező által megbeszéltek alapján, 400.000,- Ft összegben járuljanak hozzá a táborban résztvevő diákok szállás, utazás és étkeztetési költségeihez az előterjesztésben szereplő szerződés megkötésével.

A tábort az V., a IX., a XII., a XIII. és a XIV. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzatok is támogatják.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚGÖ 2017. évi Munkatervének 8. pontja alapján Támogatási szerződést köt a XIII. Kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzattal, a támogatott főszervezésében 2017. június 26. és július 5. között megrendezésre kerülő görögországi ifjúsági táboroztatás költségeinek támogatása céljából, melyre 400.000,- Ft felhasználást állapít meg.

Ezzel egyidejűleg felhatalmazza az Elnököt a Támogatási szerződés aláírására.

Határidő: 2017. június 25.

Felelős: ÚGÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

30/2017. (V.31.) ÚGÖ határozata

Az Újbuda Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚGÖ 2017. évi Munkatervének 8. pontja alapján Támogatási szerződést köt a XIII. Kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzattal, a támogatott főszervezésében 2017. június 26. és július 5. között megrendezésre kerülő görögországi ifjúsági táboroztatás költségeinek támogatása céljából, melyre 400.000,- Ft felhasználást állapít meg. Ezzel egyidejűleg felhatalmazza az Elnököt a Támogatási szerződés aláírására.

Határidő: 2017. június 25.

Felelős: ÚGÖ elnöke

3. Napirendi pont

Az ÚGÖ 2017. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása

Dr. Korani Lefki elnök:

Elmondja, hogy az előző napirendben, a Támogatási szerződésben megállapított 400.000,- Ft támogatás miatt szükséges a 2017. évi költségvetésükben átcsoportosítást végrehajtani, ugyanis a 4.2 államháztartáson belüli támogatások soron nincs előirányzat. Ezért javasolja, hogy a Dologi kiadások 3.3.3. soráról emeljék át a szükséges összeget, melyre szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚGÖ 2017. évi költségvetésének kiadási előirányzataiban az alábbi átcsoportosítást végzi:

- a 3. Dologi kiadások 3.3.3. Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások sorát csökkenti 400.000,- Ft-tal, valamint*

- a 4. Egyéb működési célú kiadások 4.2. Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről sorát megemeli 400.000,- Ft-tal.

(A költségvetés részletes adatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚGÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

31/2017. (V.31.) ÚGÖ határozata

Az Újbuda Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚGÖ 2017. évi költségvetésének kiadási előirányzataiban az alábbi átcsoportosítást végzi:

- a 3. Dologi kiadások 3.3.3. Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások sorát csökkenti 400.000,- Ft-tal, valamint
- a 4. Egyéb működési célú kiadások 4.2. Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről sorát megemeli 400.000,- Ft-tal.

(A költségvetés részletes adatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

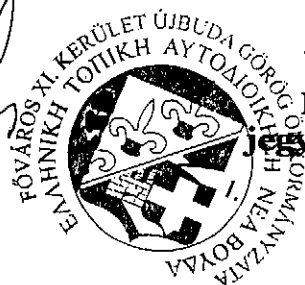
Határidő: folyamatos


Felelős: ÚGÖ elnöke

Miután más észrevétel és javaslat nem hangzott el, az Elnök megköszönte a részvételt és az ülést 12.50 órakor bezárta.

Budapest, 2017. május 31.


Dr. Koranyi Levente
Elnök




Kuruc Miklós
jegyzőkönyv-hitelesítő

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
GÖRÖG ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2017. évi költségvetése**

31/2017. (V.31.) ÚGÖ határozat melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Állami (államigazgatási) feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai (tiszteletdíjak)				
1.1.1	Elnök	0	0	0	0
1.1.2	Elnökhelyettes	0	0	0	0
1.1.3	Tagok	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata	0	0	0	0
1.2.2	BKV bérletek	126 000	126 000	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyéb meghatározott juttatás	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	23 622	23 622	0	0
	Személyi juttatások összesen:	149 622	149 622	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:				
2.1	SZJA és EHO (27%) reprezentáció, telefon magáncélú használata után fizetendő	66 012	66 012	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	66 012	66 012	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	59 000	59 000	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	50 000	50 000	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	99 786	99 786	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya)	0	0	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	0	0	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	270 000	270 000	0	0
3.3.3	Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások (takarítás, postai díjak, bankköltség)	1 513 608	1 513 608	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, kult. rendezvény, egyéb a szakmai munkához köthető szellemi tevékenység)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	0	0	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	0	0	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különbféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	100	100	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	6 378	6 378	0	0

	Dologi kiadások összesen:	1 998 872	1 998 872	0	0
4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLŰ KIADÁSOK:				
4.1	Elvonások és befizetések		0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülré	400 000	400 000	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülré	0	0	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	400 000	400 000	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHAZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	0	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLŰ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülré	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülré	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):		2 614 506	2 614 506	0	0
KIADÁSOK ÖSSZESEN:		2 614 506	2 614 506	0	0
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Központi támogatások		1 665 608	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	808 000	808 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	0	0	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):		2 473 608	2 473 608	0	0
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	140 898	140 898	0	0
BEVÉTELEK ÖSSZESEN:		2 614 506	2 614 506	0	0

KÖLTSÉGVETÉSI EGYENLEG
(I.+II.+III.+IV.+V.+VI.) - (VII.+VIII.+IX.)

ebből: - működési
- felhalmozási

Budapest, 2017. május 31.

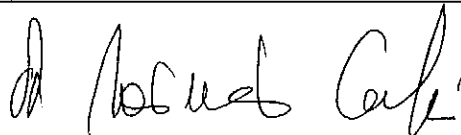


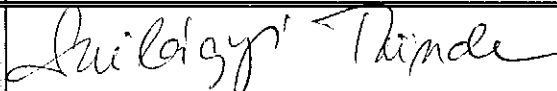


J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata rendes ülésén.

Időpont: 2017. május 31. (szerda) 11⁰⁰

Helyszín: Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatala (1113 Budapest XI., Zsombolyai út 4.) II. em. 211. sz. alatti tárgyalója

Név:		Aláírás:
1.	dr. Korani Lefki Elnök	
2.	Nikolaidisz Nikolaus Elnökhelyettes	ig. távol van
3.	Kuruc Miklósné Képviselő	
	Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna Jegyző	
	Szilágyi Tünde Titkárok VARASZKAI ERZSÉBET	 Varaszkai Ersebet

MEGHÍVÓ

a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzat **2017. május 31-én** (szerda) **11.00** órai kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatala (1113 Zsombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalóban megtartandó **rendes** ülésére.

Napirendi pontok:

1. Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről
Beszámoló: dr. Korani Lefki elnök
2. Támogatási szerződés megtárgyalása (mellékelt és szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: dr. Korani Lefki elnök
3. Az ÚGÖ 2017. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása (szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: dr. Korani Lefki elnök

Budapest, 2017. május 24.


dr. Korani Lefki
elnök



Előterjesztés a 2. napirendi ponthoz.

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS tervezet

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Görög Önkormányzata

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

képviseli: **dr. Korani Lefki elnök**

Adószám: 15511472-1-43

Bankszámlaszám: OTP Nyrt. 11784009-15511472

KSH-szám: 15511472-8411-371-01

Törzskönyvi azonosító szám: 511478

mint támogatást nyújtó, a továbbiakban: **Támogató,**

másfelől

Budapest Főváros XIII. Kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat

Székhely: 1184 Budapest, Üllői út 400.

képviseli: **Makkainé Szelindi Stella elnök**

Adószám: 15518431-1-43

Bankszámlaszám: 11098001-00000005-33130001

KSH-szám: 15518431-84411-371-01

Törzskönyvi azonosító szám: 518433

mint támogatott, a továbbiakban **Támogatott**

között az alábbiak szerint:

1. Támogató a 11/2017. (II.24.) ÚGÖ határozattal elfogadott 2017. évi Munkatervének 8. pontja, valamint a .../2017. (.....) ÚGÖ határozat alapján támogatást nyújt Támogatott részére.
2. Támogatott, mint főszervező vállalja, hogy a támogatást kizárólag az alábbi célra használja fel:
Főszervező által megrendezésre kerülő nyári identitásmegőrző, hagyomány- és nyelvapoló görög ifjúsági tábor résztvevőinek szállás, utazás és étkeztetési költségeire.

A támogatás megvalósításának helye: **Görögország - Platamonas**

A támogatással megvalósuló cél időpontja: **2017. június 26-tól július 5-ig.**
3. Támogató a 2. pontban rögzített cél megvalósítására **400.000,- Ft**, azaz **Négy százezer Forint** vissza nem térítendő támogatást nyújt, kizárólag a Támogatott részére.
4. A kifizetés pénzáttalással történik a **11098001-00000005-33130001** számú számlára, melyet Támogató a Támogatott által aláírt szerződés beérkezését követően 5 napon belül folyósít.
5. Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatást legkésőbb **2017. július 31-ig** felhasználja.

6. Támogatott köteles a felhasználást követő 30 napon belül Támogató részére elszámolni, a 2. pontban rögzített cél megvalósulásáról szóló rövid beszámoló, valamint a támogatás felhasználását igazoló számlák hitelesített másolatainak megküldésével.
7. Amennyiben a támogatás felhasználása nem határidőig és/vagy nem a 2. pontban rögzített célnak megfelelően történik, a Támogatott köteles a támogatást 15 napon belül Támogatónak visszafizetni.
8. A megvalósítás során esetleg felmerülő többletköltség Támogatottat terheli.
9. A támogatás a mindenkor hatályos közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.
10. Támogatási cél kormányzati funkciója: 011140 – Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége.
11. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni.
12. Jelen támogatási szerződés az aláírás napján lép hatályba.
13. A Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2017. május

.....
Támogatott
Makkainé Szelindi Stella
XVIII. Kerületi Görög
Nemzetiségi Önkormányzat
elnöke

.....
Támogató
dr. Korani Lefki
Újbuda Görög Önkormányzat
elnöke

Pénzügyileg ellenjegyezte: